



## VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/113, 142 mellék  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

### ELŐTERJESZTÉS

#### **A Nagydobronnyal kötendő testvértelepülési megállapodásról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 158/2011. (09.15.) Öh. sz. határozatával döntött új testvérvárosi kapcsolat lehetséges létrehozásáról Nagydobrony, a mai Kárpátalja területén található településsel. A baráti település Ukrajna legnagyobb magyarlakta községe, mely őrzi népszokásaiban, népviseletében gazdag hagyományait. A döntés alapján Tarjáni István polgármester megkezdte a tárgyalásokat Nagydobrony előjáróságaival. Meghívására 2011. december 1-jén 5 fős küldöttség érkezett Biatorbágyra, hogy a további kapcsolatépítés és együttműködés lépéseit megtárgyalják. A 2012. január 12-én megtartott nagydobronyi tanácsülésen egyhangúlag elfogadták a Biatorbággal való együttműködés fejlesztését és a kapcsolatépítés lehetőségét. A biatorbágyi meghívást viszontlátogatás követte, 2012. április 22-én delegáció utazott a IV. Kárpátaljai Vőfélytalálkozóra. A folyamatos kapcsolatépítés következő állomása a 2012. évi városünnep volt, ahol Nagydobrony, mint baráti település vett részt küldöttségével és lépett fel kulturális műsorával. A kulturális ismerkedés azután a 2012. augusztus 26-ai Paprikáskrumpli fesztivál - és Falunapon folytatódott, amit az idei évi biatorbágyi rendezvény, a Falu Disznótora zárt. A még nem testvérvárosi, de nagyon baráti kapcsolatok szorosabbá tételnek bizonyítékként, gesztus értékkel tavaly októberben Biatorbágy Önkormányzata facsemetét vásárolt és ültetett Nagydobrony központi parkjában.

A testvérvárosi kapcsolat csatlakozási szerződéssel való megerősítése a fentiek alapján megalapozott és indokolt.

Kérem, a Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak alapján hozza meg döntését.

Biatorbágy, 2013. március 14.

Tisztelettel:

Tarjáni István s.k.  
polgármester

## **Határozati javaslat**

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének /2013.( )Öh. számú határozata**

#### **A Nagydobronnyal kötendő testvértelepülési megállapodásról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagydobronnyal kötendő testvértelepülési megállapodásról szóló előterjesztést megtárgyalta.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a csatlakozási szerződés szövegezésének elkészítésére és annak egyeztetésére Nagydobronny Önkormányzatával.

Határidő:

Felelős: polgármester